

SENCOR®

SSJ 8050SS



VERTIKALNI VIJČANI SOKOVNIK

Prijevod originalnog priručnika

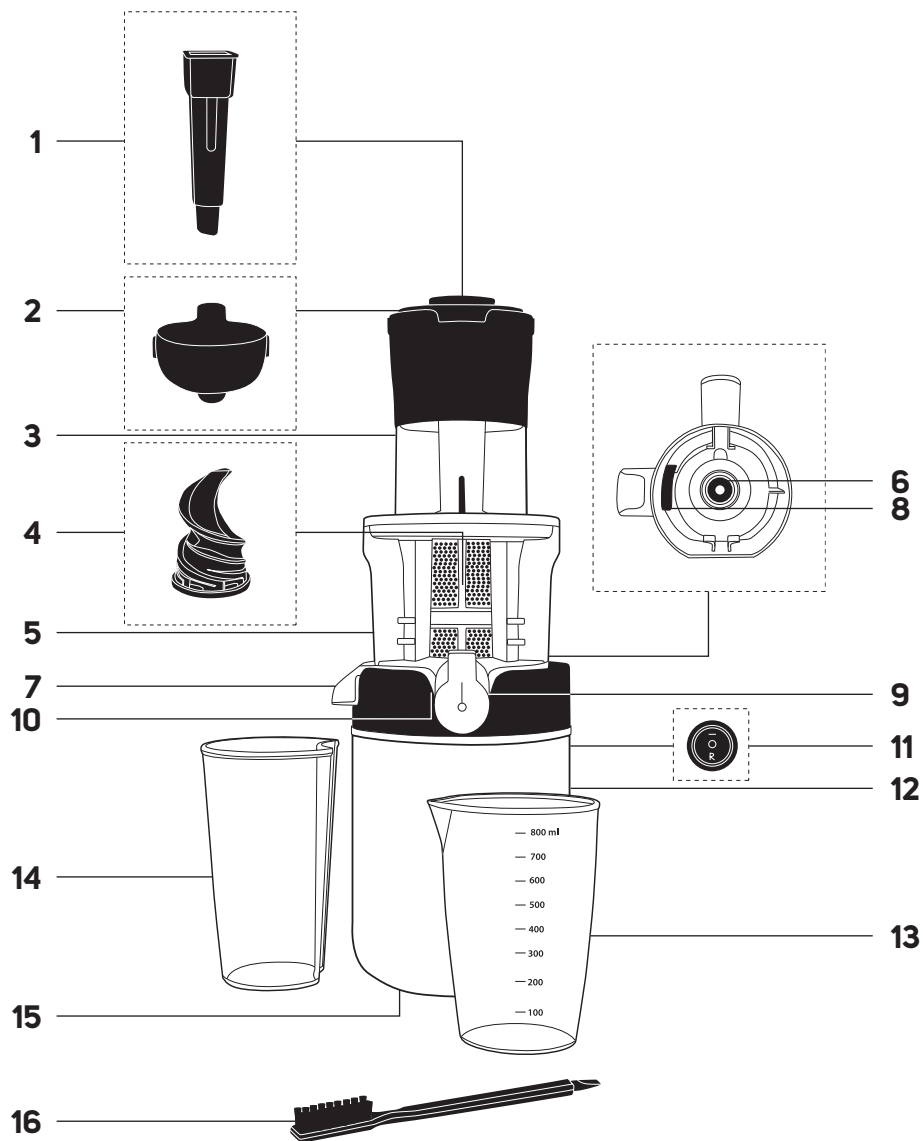


SENCOR®

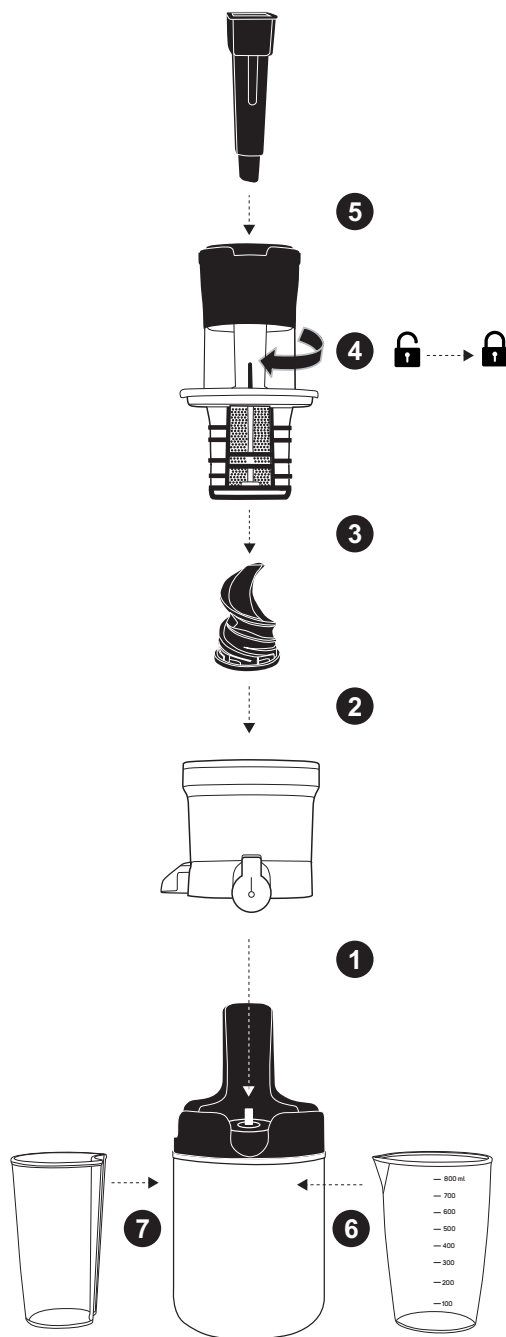
SSJ 8050SS



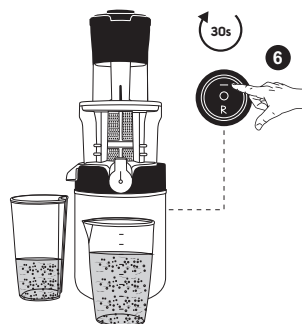
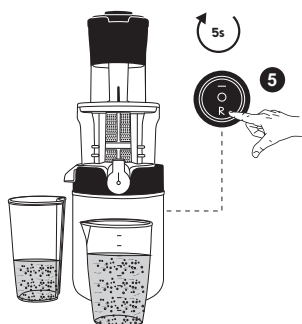
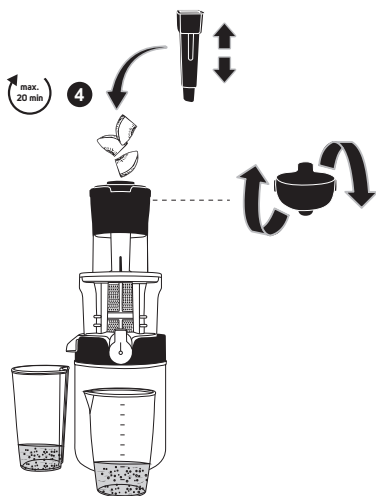
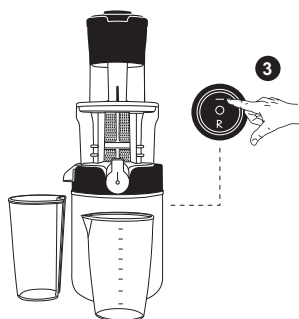
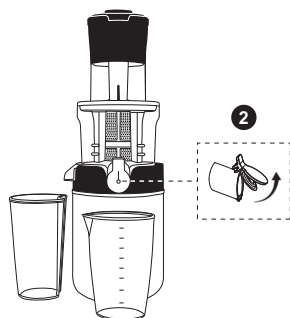
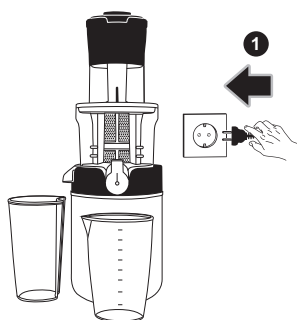
A



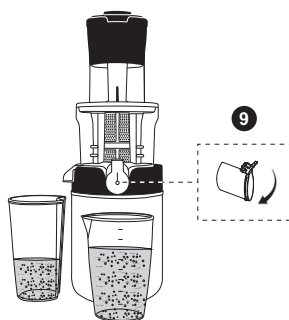
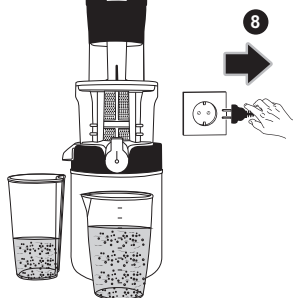
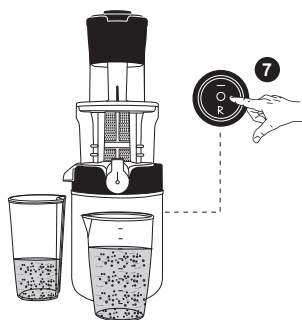
B



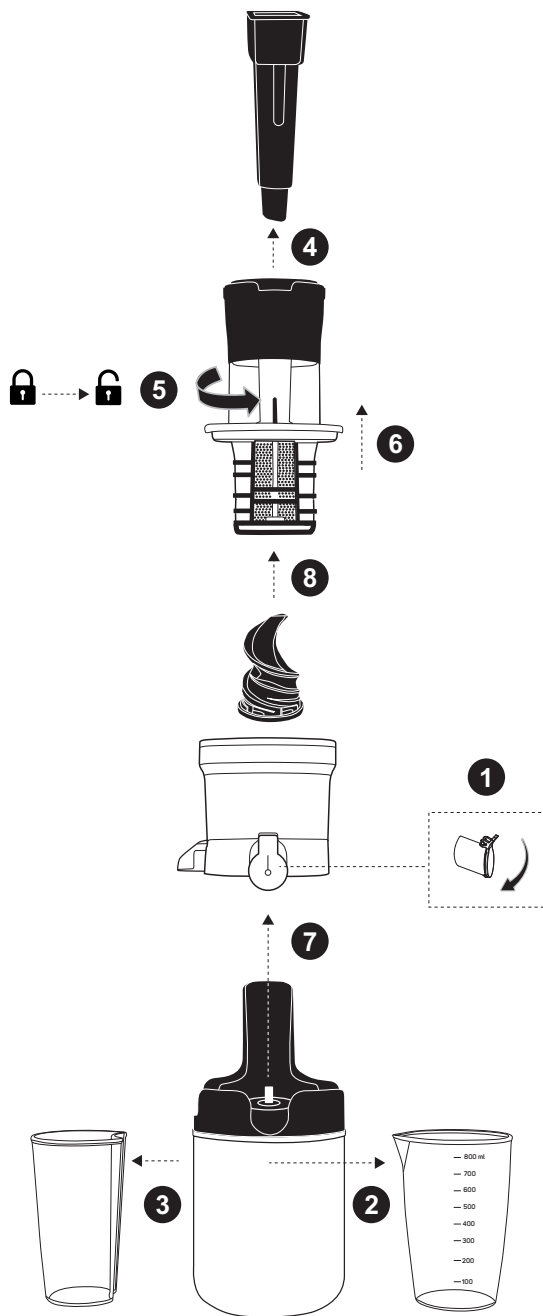
C

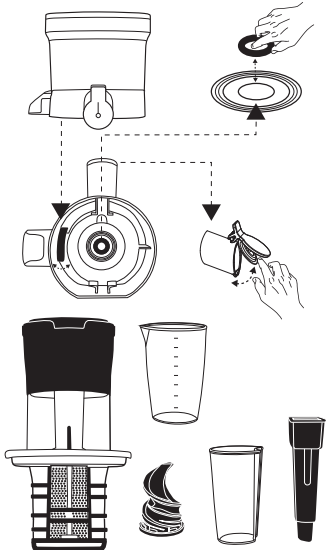


C



D



			
	✓	✗	✓
	✗	✗	✓

Važne sigurnosne upute

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SPREMITE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

- Osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatnim iskustvom i znanjem mogu koristiti ovaj uređaj samo ako su pod nadzorom ili su primile upute za sigurnu upotrebu uređaja i ako razumiju moguće opasnosti.
- Ovaj aparat ne smiju upotrebljavati djeca. Ovaj uređaj i njegov kabel napajanja držite izvan dohvata djece.
- Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- Ovaj je uređaj predviđen za upotrebu u kućanstvu i sl.:
 - čajne kuhinje u radionicama, uredima i drugim radnim okruženjima;
 - poljoprivredna imanja;
 - u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima (u tim objektima uređaj je predviđen za upotrebu gostima);
 - manja prenoćišta itd.
- Ovaj uređaj nije predviđen za komercijalnu upotrebu u svrhu vođenja poslovanja.



Pažnja:

Da biste izbjegli rizik od iznenadnog poništavanja termalnog osigurača, uređaj nemojte napajati putem vanjskog preklopnog sklopa, kao što je vremenski brojač, niti ga spajati u krug koji se redovno uključuje i isključuje.

- Ako se kabel napajanja ošteti, zamijenite ga u servisu kako biste izbjegli opasne situacije. Uređaj je zabranjeno koristiti ako je kabel napajanja oštećen.
- Uređaj nemojte upotrebljavati ako su vijak preše, sito ili zaštitni poklopac oštećeni ili imaju vidljive pukotine.
- Nemojte ovaj uređaj koristiti ako je sigurnosna blokada oštećena na bilo koji način. Sigurnosni osigurač nalazi se u povišenom dijelu motorne jedinice i omogućuje rad uređaja samo s pričvršćenim poklopcem.



Upozorenje:

Nepravilna ili nenamjerna upotreba može dovesti do ozljeda.

- Maksimalno vrijeme neprestane upotrebe uređaja je 20 minuta. Pustite da se uređaj hladi na 10–15 minuta prije ponovne upotrebe. Nemojte prelaziti maksimalno vrijeme kontinuiranog rada i pridržavajte se vremena hlađenja uređaja.
- Očistite površine uređaja i njegove dodatne opreme koje dolaze u dodir s hranom, sukladno uputama u ovom priručniku u poglavlju ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.
- Aparat uvijek odspojite od utičnice ako ga ostavljate bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.

- Prije zamjene opreme ili dostupnih pokretnih dijelova, isključite aparat i odspojite ga iz napajanja.

Dodatne važne sigurnosne upute za upotrebu uređaja

- Uređaj i njegove dodatke upotrebljavajte u skladu s uputama navedenim u ovom priručniku.
- Uređaj je namijenjen cijedenju voća i povrća. Uređaj ne koristite u druge svrhe osim za koje je namijenjen.
- Zabranjeno je mijenjati površinu uređaja na bilo koji način, npr. pomoću samoljepljivih folije itd.
- Ovaj je uređaj namijenjen upotrebi u kućanstvu. Uređaj ne upotrebljavajte u industrijskim okruženjima ili na otvorenom.
- Uređaj ili njegov pribor nemojte izlagati vanjskom okruženju, ekstremnim temperaturama, naglim promjenama temperature, izravnom sunčevom svjetlu ili prekomjernoj prašini.
- Uređaj postavite samo na čistu, ravnu, suhu i stabilnu površinu. Nemojte ga postavljati na prozorske daske, plohe za sušenje posuda, nestabilne površine ili mjesta na kojima bi mogao pasti u vodu. Nemojte ga postavljati na rub stola kako biste spriječili pad.
- Uređaj i njegovu dodatnu opremu nikad ne postavljajte na, niti pored električne ili plinske peći. Držite ga na dovoljnoj udaljenosti od otvorenog plamena, grijačih elemenata i drugih izvora topline.
- Uređaj ni njegove komponente nemojte stavljati u zamrzivač.
- Prije priključivanja aparata u električnu utičnicu provjerite odgovara li napon naveden na nazivnoj naljepnici naponu u vašoj zidnoj utičnici.
- Na kabel napajanje nemojte postavljati nikakve predmete. Nemojte dopustiti da kabel napajanja visi preko ruba stola ili da dodiruje vruće površine. Ne preporučuje se upotreba produžnih kabela.
- Uvjerite se da je uređaj pravilno sastavljen prije spajanja u električnu utičnicu.
- Uređaj koristite samo uz izvorne dodatke s kojima je isporučen.



Upozorenje:

Upotreba neoriginalnog pribora može dovesti do teških ozljeda ili oštetiti uređaj.

- Prije upotrebe uvijek provjerite je li bilo koji dio uređaja oštećen. Ne koristite uređaj ako ima bilo kakvih vidljivih znakova oštećenja.
- Nemojte rukovati uređajem niti dodirivati prekidač dok su vam ruke mokre.
- U sokovnik nikad ne umetajte:
 - tvrde sastojke poput šećerne trske;
 - sušene sastojke kao što su suhi papar, zrna kave itd.;
 - tvrde koštice ili dijelove tvrdih koštica od marelica, breskvi, trešanja, manga itd.;
 - smrznuto, kuhano ili konzervirano voće ili povrće;
 - kockice leda.
- Uređaj se može oštetiti ako u mehanizam za prešanje ude tvrdi komadići. Uvijek okoštite voće s tvrdim košticama. Oštećenje uređaja može biti uzrokovano čak i malim ostatkom koštice.
- Izbjegavajte kontakt s pokretnim dijelovima uređaja kako biste izbjegli opasnost od ozbiljnih ozljeda ili oštećenja uređaja.
- Tijekom rada nemojte stavljati nikakve predmete u izlaz za pulpu ili sok. Prste, šake, kosu, odjeću i druge strane predmete držite izvan unutarnjeg prostora cijevi za punjenje. Koristite samo pritisak potreban za cijedenje sastojaka u cijevi za punjenje. Umetnite potiskivač u otvor u središtu lijevka. Za istiskivanje sastojaka nemojte upotrebljavati prste ili alate kao što su vilica, žlica, nož itd.



Upozorenje:

Nepravilna upotreba može dovesti do ozljeda.

- Ne prekrivajte izlazni otvor za pulpu tijekom rada.
- Nemojte pokušavati rastaviti cijev za punjenje, poklopac i sklop sita tijekom rada.
- Redovito provjeravajte stanje punjenja komore za cijedenje. Pazite da ne prepunite. Sok iz prepunjene komore za cijedenje može se prelići na sklop motora.
- Ne ostavljajte uređaj da radi prazan i ne preopterećujte ga punjenjem prekomjernih doza sastojaka odjednom. Nepravilna upotreba može oštetiti uređaj ili negativno utjecati na njegov vijek trajanja.
- Uređaj je opremljen toplinskim osiguračem koji automatski zaustavlja motor u slučaju pregrijavanja. Ako se to dogodi, postavite prekidač u položaj "0", odspojite uređaj iz utičnice i ostavite da se hladi 10–15 minuta. Ako je automatsko zaustavljanje motora uzrokovano prepunjavanjem sastojcima, rastavite uređaj prema uputama u poglavlju RASTAVLJANJE SOKOVNIKA i očistite ga prema poglavlju ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.
- Uvijek isključite uređaj i iskopčajte ga iz utičnice ako ga ne namjeravate upotrebljavati i ako ga ostavljate bez nadzora, prije sastavljanja, rastavljanja, premještanja ili čišćenja.
- Kabel napajanja nemojte odvajati iz zidne utičnice potezanjem za kabel. Ne povlačite kabel napajanja. U suprotnom može doći do oštećenja kabela napajanja ili električne utičnice.
- Utičać kabela napajanja ne spajajte i ne odspajate iz električne utičnice s mokrim rukama.
- Prije rastavljanja provjerite je li uređaj isključen, odspojen iz električne utičnice i je li se motorna jedinica potpuno zaustavila.
- Nijedna komponenta ovog uređaja nije namijenjena za upotrebu u mikrovalnoj ili električnoj pećnici itd.

- Da biste spriječili opasnost od električnog udara, nemojte motornu jedinicu, kabel napajanja ili njegov utikač uranjati u vodu ili druge tekućine, niti ispirati tekućom vodom. Održavajte motornu jedinicu, kabel napajanja i njegov utikač suhim.
- Na uređaj nemojte izvoditi nikakva podešavanja. Nemojte pokušavati rastavljati motornu jedinicu.
- Uređaj nemojte upotrebljavati ako ne radi pravilno, ako je motorna jedinica bila uronjena u vodu ili ako ima bilo kakve naznake oštećenja. Odnosite ga u ovlašteni servis na pregled ili popravak.
- Da biste izbjegli opasne situacije, nemojte sami popravljati uređaj. Sve popravke treba izvršiti ovlašteni servis.
- Modificiranjem uređaja izlažete se opasnosti od gubitka zakonskih prava zbog nepravilnog rada ili u vezi s jamstvom kvalitete.
- Uređaj čuvajte u suhom i čistom prostoru izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.

OBJAŠNJENJE SIMBOLA NA PROIZVODU ILI U PRATEĆOJ DOKUMENTACIJI



Pročitajte korisnički priručnik.



Proizvod s klasom zaštite II



Ovaj simbol na proizvodima ili izvornoj dokumentaciji znači da se električni ili elektronički proizvod ne smije zbrinjavati kao uobičajeni komunalni otpad.



Ovaj proizvod ispunjava osnovne zahtjeve primjenjivih EU smjernica.

Vertikalni vijčani sokovnik

Korisnički priručnik

- Zahvaljujemo na kupnji SENCOR proizvoda i nadamo se da će vam dobro služiti.
- Prije upotrebe ovog aparata temeljito pročitajte korisnički priručnik, čak i ako ste već upoznati s aparatom jer ste koristili slične aparate. Uređaj koristite samo na način kako je opisano u ovom korisničkom priručniku. Priručnik čuvajte za kasniju upotrebu. Ako aparat predajete drugoj osobi, svakako ne zaboravite predati i ovaj priručnik.
- Pažljivo otpakirajte proizvod i nemojte baciti ni jedan dio materijala za pakiranje prije nego što pronađete sve dijelove proizvoda. Preporučuje se da originalnu kartonsku kutiju, ambalažu, račun i potvrdu obuhvata odgovornosti trgovca ili jamstveni list čuvate najmanje tijekom trajanja zakonskog prava na neispravan rad ili jamstva kvalitete. Kada transportirate uređaj, preporučujemo da ga ponovno spakirate u originalnu kutiju proizvođača.

OPIS SOKOVNIKA I NJEGOVA DODATNA OPREMA (SL. A)

A1 Potiskivač	A10 Osovina motora (nije prikazano)
A2 Zakretni lijevak cijevi za punjenje	A11 Prekidlač
A3 Sklop cijevi za punjenje, poklopca i sita	O - isključeno
A4 Vijak preše	I – uključeno
A5 Komora za sok	R – obrnuti smjer motora
A6 Brtveći prsten	A12 Motorna jedinica
A7 Izlaz za pulpu	A13 Posuda za sok zapremine 800 ml
A8 Silikonski čep	A14 Spremnik za pulpu zapremine 600 ml
A9 Izlaz za sok s čepom i brtvom	A15 Protuklizna nožica
	A16 Četkica za čišćenje

NAMJENA UPOTREBE I PRINCIP RADA SOKOVNIKA

- Vertikalni vijčani sokovnik može iscijediti većinu voća i povrća. Poglavlje ODABIR SASTOJAKA pomoći će vam da odaberete odgovarajuće sastojke.
- Sok se preša pri maloj brzini. Tako dobiveni sok sadrži manji udio pjene, sporije oksidira i duže zadržava vrijedne vitamine i enzime. Možete čuvati u hladnjaku do 24 sati.
- Sastojci se prvo povlače kroz vijak za prešanje u mehanizam za cijedenje i grubo melju. U sljedećoj fazi sok se preša, a pulpa odvaja. Tijekom tog postupka, pulpa se kontinuirano odvodi u posudu pripremljenu ispod izlaza za pulpu, a sok izlazi u posudu koja se nalazi ispod izlaza za sok. Izlaz za sok koji se može zatvoriti omogućuje miješanje sokova od različitih vrsta sastojaka u komori za cijedenje i sprječava kapanje soka nakon cijedenja.

PRIJE PRVE UPOTREBE

- Uklonite sav materijal za omatanje, uključujući reklamne naljepnice i etikete, s uređaja i njegovog dodatnog pribora.
- Odvojive dijelove **A1–A9** i **A13–A14** koji dolaze u dodir s hranom operite toplom vodom pomoću nekoliko kapi deterdženta za ručno pranje posuda. Zatim temeljito sve isperite pod tekućom vodom i uklonite sve ostatke deterdženta i osušite kuhinjskim ručnikom.
- Motornu jedinicu **A12** obrišite mekanom i blago navlaženom krpom, a zatim temeljito osušite brisanjem.



Pažnja:

Priklom pranja nemojte koristiti previše vruću vodu. Nijedan dio ovog uređaja nije prikladan za pranje u perilici posuda.



Upozorenje:

Da biste spriječili opasnost od električnog udara, nemojte motornu jedinicu **A12**, kabel napajanja ili njegov utikač uranjati u vodu ili druge tekućine, niti ispirati tekućom vodom.

SASTAVLJANJE SOKOVNIKA (SL. B)



Upozorenje:

Sokovnik sastavite samo kada je jedinica motora **A12** isključena i odspojena iz utičnice.

- Prije sastavljanja sokovnika, uklonjivi dijelovi moraju biti čisti i suhi.
- Jedinicu motora **A12** postavite na suhu, čistu, ravnu i stabilnu površinu.
- Postavite komoru za cijedenje soka **A5** na jedinicu motora **A12** i pobrinite se da se pravilno uklapa u nju.



Pažnja:

Prije pričvršćivanja komore za cijedenje soka **A5** na motornu jedinicu **A12**, pravilno zatvorite silikonski čep **A8** na dnu izlaza za pulpu **A7** i provjerite je li brtveći prsten **A6** pričvršćen na središnji otvor s donje strane komore za cijedenje soka **A5**.

- Umetnite potišni vijak **A4** u sredinu komore za cijedenje soka **A5** i pritisnite ga prema dolje dok potpuno ne sjedne na osovinu motora **A10**.
- Stavite sklop cijevi za punjenje, poklopca i sita **A3** na komoru za cijedenje soka **A5** ▲ tako da se simbol na poklopcu poravnava sa □ simbolom na motornoj jedinici **A12**. Okrećite sklop **A3** u smjeru kazaljki na satu, tj. u smjeru simbola □ na motornoj jedinici **A12**, dok se ne zaustavi. Oznake □ i ▼ nalaze se na uzdignutom dijelu motorne jedinice **A12**. Sigurnosna blokada neće dopustiti pokretanje sokovnika ako poklopac nije pričvršćen u pravilnom položaju.
- Umetnite potiskivač **A1** u otvor u spremniku cijevi za punjenje **A2**.
- Postavite spremnik za sok **A13** i spremnik za pulpu **A14** ispod izlaza **A9** i **A7**.

ODABIR SASTOJAKA

- Kvaliteta, okus i količina prešanog soka ovise o upotrijebljenim sastojcima. Odaberite kvalitetne, svježe i zrele sastojke za cijedenje. Neki sastojci sadrže veću količinu soka i manji udio pulpe. Kod drugih sastojaka je obrnuto. Prezreli ili duže pohranjeni sastojci nisu baš prikladni za cijedenje. Ne samo da ćete dobiti manju količinu soka s nižom nutritivnom vrijednošću, već ćete morati češće čistiti sito.
- Tablica u nastavku pomoći će vam pri odabiru sastojaka koji se mogu iscijediti u vertikalnom vijčanom sokovniku.

Sastojci	Upute za odabir
Citrusno voće	Većina vrsta agruma kao što su naranče, grejp, mandarine, limete, limuni i sl. može se iscijediti.
Egzotično voće	Ananas je najprikladnije tropsko voće. U manjoj mjeri mogu se iscijediti kivi, mango i papaja. Banana, avokado, smokve i sl. nisu prikladni.
Jezgričavo voće	Za cijedenje su prikladne jabuke i kruške.
Košunice	Trešnje se mogu odvojeno cijediti. Breskve, šljive, nektarine ili marelice treba cijediti zajedno s drugim tvrdim voćem ili povrćem. Zasebno će ih biti teže cijediti jer su previše mekane i mogu često začepiti sito. Sok prešan odvojeno od ovih plodova imać će gustu, kašastu konzistenciju.
Bobice	Ribiz, ogrozđ, maline, borovnice, kupine, pasji trn, jagode i grožđe treba iscijediti zajedno s drugim tvrdim voćem ili povrćem. Ako ih cijedite odvojeno ili u većim količinama, mogu češće začepiti sito.
Voće, povrće	Paprika, krastavac, rajčica i lubenica su pogodne kao voćno povrće.
Korjenasto povrće	Možete izraditi sok od mrkve, peršina, celera i cikle. U većim količinama preporučujemo da ih iscijedite zajedno s drugim mekšim sastojcima kao što su jabuke, naranče itd. Vertikalni vijčani sokovnik nije prikladan za cijedenje velike količine samo jednog korjenastog povrća.
Kruščičasto povrće	Može se izraditi sok od kupusa i brokula. Stavite ih u sokovnik zajedno s drugim povrćem ili voćem. Brokulu karakterizira nizak prinos soka.
Lisnato i matično povrće, začini i mlada zelena pšenica	Možete iscijediti sok od špinata, celera, rukole, peršina, pšenice itd. Cijedite ih u manjim količinama zajedno s drugim sastojcima kako bi cijedenje bilo glatko. Rabarbara se ne cijedi sokom zbog sadržaja oksalne kiseline. Rabarbara se koristi samo za konzumaciju peteljki, te samo pravilno oguljena i termički obrađena.
Lukovice	Možete koristiti luk i češnjak. Okus luka i češnjaka je jako prepoznatljiv. Ako nemate puno iskustva s okusom luka i češnjaka u sokovima, preporučujemo da počnete s većom malom količinom. Općenito, ovi se sastojci cijede samo dodatno s drugim povrćem ili voćem. Veća količina tih sastojaka mogla bi začepiti sito.



Napomena:

Određeno voće i povrće može uzrokovati probavne probleme, kao što je nadutost, ili izazvati alergijske reakcije. Ako imate bilo kakvih pitanja o zdravstvenom aspektu odabira sastojaka, obratite se stručnjaku.

SASTOJCI KOJI NE PRIPADAJU SOKOVNIKU

- U sokovnik nikad ne umetite:
 - tvrde sastojke, kao što je šećerna trska itd.;
 - sušene sastojke kao što su suhi papar, zrna kave, žitarice itd.;
 - tvrde koštice marelica, breskvi, trešanja, manga itd.;
 - smrznuto, kuhano, konzervirano ili na drugi način pripremljeno voće ili povrće;
 - kockice leda.

PRIPREMA SASTOJAKA ZA CIJEDENJE SOKA

- Iz higijenskih razloga očistite i temeljito operite sve voće i povrće pod tekućom vodom. Pobrinite se da se tijekom pranja uklone svi ostaci zemlje, pijeska ili drugih nečistoća. Ostaci zemlje, pijeska ili drugih ostataka mogu, između ostalog, oštetiti uređaj.
- Ogulite koru s citrusa i voća s nejestivom ili pretvrdom korom, poput ananasa, manga i sl. Na ananasu osim kore uklonite i središnji dio. Jezgra ananasa je previše kruta i nije prikladna za cijedenje soka.
- Voće s tvrdim košticama, kao što su marelice, breskve, nektarine, trešnje itd., treba temeljito okoštiti. Uklonite preostale koštice kako biste izbjegli oštećenje sokovnika.
- Uklonite jezgru i peteljke s voća kao što su jabuke, kruške itd.
- S bobica uklonite sve peteljke i lišće.
- Uklonite debelu kožu s plodnog povrća kao što je lubenica. Ne morate oguliti krastavac. Potrebno je shvatiti da će sok od neoljuštenog krastavca imati drugačiji okus od soka od oguljenog krastavca.
- Ogulite korjenasto povrće s debljom kožom, poput celera ili cikle. Mrkvu i peršin nije potrebno ljuštiti.
- Uklonite koru s lukovica.
- Potrebno je izrezati veće voće i povrće kako bi prošlo kroz otvor za punjenje i osiguralo njihovo neometano cijedenje. Korjenasto povrće narežite na tanje komadiće od 2 × 5 cm. Izrežite lisnato i stabilizirano povrće, kao što su špinat, celer itd., pšenična trava ili začinsko bilje na komadiće od oko 3 cm. Veći dijelovi mogu se zapetljati na vijku za prešanje. Nema potrebe za rezanjem sitnog voća koje slobodno prolazi kroz otvor za punjenje. Jagode se mogu izrezati po dužini

na pola. Izrežite druge vrste voća i povrća na komade koji će se lako uklopiti u spremnik **A2**. Idealne su kockice od približno 3 cm.

UPOTREBA STOLNOG SOKOVNIKA

- Provjerite je li sokovnik pravilno sastavljen i je li prekidač **A11** postavljen u položaj "O" (isključeno).



Napomena:

Sigurnosna blokada neće dopustiti pokretanje sokovnika ako poklopac nije pričvršćen u pravilnom položaju.

- Priključite sokovnik u električnu utičnicu.
- Provjerite jesu li spremnici **A13** i **A14** na ispravnom mjestu. Otvorite ispusni čep **A9** kako bi sok mogao slobodno teći u spremnik **A13**. Ako postupno cijedite različite vrste sastojaka i želite miješati sok iscijeden iz njih izravno u komoru za cijedenje soka **A5**, zatvorite čep odvoda **A9**. Tijekom rada potrebno je redovito provjeravati stanje punjenja komore za cijedenje soka **A5** kako bi se spriječilo prepunjivanje. Otvorite odvodni čep **A9** kako bi sok isticurio iz komore za cijedenje soka **A5**.
- Prekidač **A11** postavite u položaj "I" (uključeno) i postupno umetnite prethodno pripremljene sastojke u spremnik cijevi za punjenje **A2**. Zakretni lijevak **A2** nagnut će sastojke u cijev za punjenje. Ako se zakretni lijevak **A2** ne prevrne, uhvatite jezičak lijevaka **A2** i preokrenite lijevak **A2** kako biste prenijeli sastojke u cijev za punjenje. Iz cijevi za punjenje sastojci ulaze u mehanizam prešanja, gdje se iz njih istiskuje sok.
- Kontinuirano dodajte sastojke u lijevak **A2** u odgovarajućim dozama kako biste spriječili preopterećenje mehanizma za prešanje.
- Ako je potrebno pritisnuti sastojke u cijevi za punjenje, upotrijebite predviđeni potiskivač **A1**. Umetnite potiskivač **A1** u otvor u sredini spremnika **A2** i pritisnite sastojke sporom i relativno velikom silom.
- Pulpas se kontinuirano odvodi u spremnik **A14** koji se nalazi ispod izlaza za pulpu **A7**. Izlazni otvor za pulpu **A7** ne prekrivajte nikakvim predmetima tijekom rada.

- Sok se kontinuirano odvodi u spremnik **A13** koji se nalazi ispod izlaza za sok **A9**. Ako je izlaz za sok **A9** zatvoren, povremeno provjerite status punjenja komore za cijeđenje soka **A5** kako biste spriječili prepunijanje. Nakon punjenja komore za cijeđenje soka **A5**, zaustavite rad sokovnika postavljanjem prekidača **A11** u položaj "0" (isključeno) i ispraznite sok u spremnik **A13**. Zatim možete nastaviti s izradom soka.
- Držite prekidač **A11** u položaju "R" (motor unatrag) 3-5 sekundi kako biste oslobodili sastojke zaglavljene u mehanizmu za prešanje. Kada otpustite prekidač **A11**, vraća se u položaj "0" (isključeno). Za obradu oslobođenih sastojaka pokrenite normalan rad uređaja. Ako je potrebno, možete ponoviti gornji postupak. Ako i dalje ne možete riješiti problem, sokovnik ćete morati očistiti prema uputama u poglavlju ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.
- Vrijeme obrade sastojaka varira u jedinicama minuta. Maksimalno kontinuirano vrijeme rada je 20 minuta. Zatim pustite da se uređaj hladi 10-15 minuta. Nemojte prelaziti maksimalno vrijeme kontinuiranog rada i pridržavajte se vremena hlađenja uređaja.
- Neki sastojci mogu uzrokovati brže začepljivanje sita. U tom slučaju, potrebno je podijeliti sastojke u nekoliko porcija i očistiti uklonjive dijelove između pojedinih serija prema uputama u poglavlju ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE. Prije rastavljanja i ponovnog sastavljanja uređaj se mora isključiti i odspojiti iz električne utičnice. Prije ponovnog sastavljanja uređaja temeljito osušite uklonjive dijelove.
- Nakon cijeđenja posljednjih sastojaka, postavite prekidač **A11** u položaj "R" (motor unatrag) na 5 sekundi, a zatim započnite normalan rad uređaja na 30 sekundi. To će obraditi preostale sastojke u mehanizmu prešanja.
- Kad završite s upotrebom, isključite sokovnik tako da prekidač **A11** postavite u položaj "0" (isključeno) i odspojite kabel napajanja iz utičnice. Kad sok prestane teći iz izlaza **A9**, zatvorite ga čepom.
- Nakon svake uporabe rastavite sokovnik prema uputama u poglavlju RASTAVLJANJE SOKOVNIKA i očistite ga prema uputama u poglavlju ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE. Sokovnik uvijek očistite nakon upotrebe. Ne dopustite da se ostaci hrane osuše u sokovniku. Osušeni ostaci mogu otežati ne samo rastavljanje uklonjivih dijelova, već i njihovu naknadno čišćenje. Suhi ostaci koji se ne mogu ukloniti mogu negativno utjecati na učinkovitost cijeđenja kada nastavite koristiti sokovnik.

RASTAVLJANJE SOKOVNIKA (SL. D)

- Prije rasklapanja isključite sokovnik tako da prekidač **A11** postavite u položaj "0" (isključeno) i odspojite kabel napajanja iz utičnice. Pričekajte dok se motor u potpunosti ne zaustavi.



Upozorenje:

Ne rastavljajte uređaj kad je motorna jedinica **A12** priključena u električnu utičnicu.

- Zatvorite izlaz za sok **A9**. Odložite spremnike **A13** i **A14**.
- Ako je potiskivač **A1** umetnut u otvor spremnika cijevi za punjenje **A2**, uklonite ga.
- Otkrećite cijev za punjenje **A3**, poklopac i sklop sita u smjeru suprotnom od kazaljki na satu u smjeru simbola  dok ne dosegne vrh. Simbol  se nalazi na podignutom dijelu jedinice motora **A12**. Podignite i izvadite sklop **A3** iz komore za cijeđenje soka **A5**.
- Pažljivo uklonite komoru za cijeđenje soka **A5** iz jedinice motora **A12** povlačenjem prema gore. Vijak za prešanje **A4** ostavite unutra. Ako ne možete ukloniti komoru za cijeđenje soka **A5**, lagano je okrenite s jedne na drugu stranu, zatim je povucite prema gore i uklonite.
- Spremnik **A2** je fiksni dio cijevi za punjenje. Ne pokušavajte ga skinuti.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE (SL. E)

- Prije bilo kakvog čišćenja, sokovnik se mora isključiti i odspojiti iz električne utičnice. Prvo uklonite uklonjive dijelove s motorne jedinice **A12**. Pratite upute u poglavlju RASTAVLJANJE SOKOVNIKA.
- Uređaj očistite odmah nakon upotrebe. Ne dopustite da se ostaci hrane osuše u sokovniku. Osušene ostatke hrane teže je ukloniti. Suhi

ostaci koji se ne mogu ukloniti mogu negativno utjecati na učinkovitost cijeđenja kada nastavite koristiti sokovnik.



Upozorenje:

Da biste spriječili opasnost od električnog udara, nemojte motornu jedinicu **A12**, kabel napajanja ili njegov utikač uranjati u vodu ili druge tekućine, niti ispirati tekućom vodom.

- Nikada nemojte koristiti razrjeđivače, metalne ili druge krpice za pranje posuda ili abrazivna sredstva za čišćenje. U suprotnom površinska obrada uređaja ili njegovog dodatnog pribora se može oštetiti.
- Pomaknite komoru za cijeđenje soka **A5** vijkom preše **A4** iznad sudopera. Izvadite vijak preše **A4** iz komore za cijeđenje soka **A5**. Otvorite čep izlaza za sok **A9**. Uklonite svu preostalu pulpu i sok. Okrenite komoru za cijeđenje soka **A5** naopako i otvorite silikonski čep **A8** koji se nalazi na dnu izlaza za pulpu **A7**. Kada je **A8** čep otvoren, **A7** izlaz za pulpu će se lakše očistiti.
- Temeljito operite sve uklonjive dijelove, tj. potiskivač **A1**, cijev za punjenje **A3**, poklopac i sklop sita, vijak preše **A4**, komoru za cijeđenje soka **A5** i posude **A13** i **A14** toplom vodom pomoću nekoliko kapi deterdženta za ručno pranje posuda. Obratite posebnu pažnju na čišćenje teško dostupnih dijelova kao što su izlaz za pulpu **A7**, izlaz za sok **A9** i unutrašnjost komore za cijeđenje soka **A5**. Za čišćenje sita upotrijebite priloženu četku **A16**. Pobrinite se da uklonite svu nečistoću. Zatim temeljito sve isperite čistom tekućom vodom i uklonite sve ostatke deterdženta za pranje posuda i osušite kuhinjskim ručnikom. Nakon čišćenja pravilno zatvorite silikonski čep **A8** s donje strane izlaza za pulpu **A7**.
- Nakon nekoliko upotreba uklonite brtvu iz čepa izlaza za sok **A9** i uklonite brtveni prsten **A6** iz središnjeg otvora na dnu komore za cijeđenje soka **A5**. Da biste uklonili brtveni prsten **A6**, okrenite komoru za cijeđenje soka **A5** naopako i palcem pritisnite prsten **A6** od središnjeg otvora prema komori za cijeđenje soka **A5**. Očistite i brtvu utikača za sok **A9** i brtveni prsten **A6** pod čistom tekućom vodom.



Pažnja:

Prilikom pranja nemojte koristiti previše vruću vodu. Nijedan dio ovog uređaja nije prikladan za pranje u perilici posuđa.

- Nakon čišćenja vratite brtvu čepa izlaza za sok **A9** i brtveni prsten **A6** na njihovo mjesto. Da biste pričvrstili brtveni prsten **A6** na komoru za cijeđenje soka **A5**, nastavite na sljedeći način. Komoru za cijeđenje soka **A5** postavite dnom na ravnu i suhu površinu. Postavite brtveni prsten **A6** na središnji otvor s donje strane komore za cijeđenje soka **A5** tako da je šira glatka strana usmjerena prema gore. Zatim ga gumite u središnju rupu tako da se pravilno uklapa duž cijelog perimetra.
- Površinske naslage mogu se pojaviti na uklonjivim komponentama zbog upotrebe. Stoga je preporučljivo pola sata uranjati sito (dio sklopa **A3**) i komoru za cijeđenje soka **A5** u otopinu vode i limunske kiseline. Preporučena doza limunske kiseline je 2 žlice na 1 litru vode. Tako ćete ukloniti većinu površinskih naslaga. Nakon uklanjanja iz otopine, sito i komoru za cijeđenje soka **A5** isperite pod čistom tekućom vodom. Zatim sve temeljito osušite.
- Za uklanjanje nečistoća s motorne jedinice **A12** upotrijebite blago navlaženu krpu. Očišćenu površinu dobro obrišite suhom krpom.

SPREMANJE

- Prije pospremanja temeljito očistite i osušite sokovnik i njegov pribor. Pridržavajte se uputa u poglavlju ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.
- Spremite sokovnik i njegov pribor na čisto i suho mjesto izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Sokovnik je priključen u električnu utičnicu, ali se ne može pokrenuti.	Sklop cijevi za punjenje A3 , poklopac i sita nije pravilno pričvršćen na komoru za cijedenje soka A5 .	Postavite glavni prekidač A11 u položaj "O" (isključeno) i odspojite kabel napajanja iz električne utičnice. Pričvrstite sklop cijevi za punjenje, poklopca i sita A3 na komoru za cijedenje A5 prema uputama u poglavlju SASTAVLJANJE SOKOVNIKA.
	Zaštita od pregrijavanja može se aktivirati ako je sokovnik prethodno radio duže od 20 minuta.	Postavite prekidač A11 u položaj "O" (isključeno). Odspojite sokovnik iz električne utičnice i pustite da se hladi 10-15 minuta.
Tijekom rada možete primijetiti glasniju buku i više vibracija nego obično.	Uzrok tome je prešanje tvrdih sastojaka.	To je normalna pojava.
Sokovnik se iznenadno zaustavio.	Mehanizam za prešanje sadrži previše sastojaka ili prevelike komade tvrdog sastojka.	Postavite prekidač A11 u položaj "R" (unatrag) i držite ga u tom položaju 3–5 sekundi kako biste oslobodili sastojke. Zatim možete nastaviti s izradom soka. Ako problem ustraje, sokovnik treba očistiti. Prije čišćenja isključite sokovnik i odspojite ga iz električne utičnice. Slijedite upute u odjeljku ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE. Tvrdе sastojke, kao što je korjenasto povrće, prije umetanja u sokovnik treba rezati prema uputama u poglavlju PRIPREMA SASTOJAKA ZA CIJEDENJE.
Sok curi iz donjeg dijela komore za cijedenje soka A5 .	Silikonski čep A8 s donje strane izlaza za pulpu A7 nije pravilno zatvoren ili brtveći prsten A6 nije pravilno pričvršćen ili uopće nije pričvršćen na središnji otvor s donje strane komore za cijedenje soka A5 .	Postavite prekidač A11 u položaj "O" (isključeno). Odspojite kabel napajanja iz utičnice. Ispraznite sok iz komore za cijedenje soka A5 . Pažljivo rastavite sokovnik prema uputama u poglavlju RASTAVLJANJE SOKOVNIKA. Operite odvojive dijelove A3–A5 pod tekućom vodom i osušite ih. Zatvorite silikonski čep A8 s donje strane izlaza za pulpu A7 ili pravilno pričvrstite brtveći prsten A6 na središnji otvor s donje strane komore za cijedenje soka A5 , ili oboje. Ako je površina jedinice motora A12 prljava, očistite je prema uputama u poglavlju ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.
	Silikonski čep A8 ili brtveći prsten A6 ne pristaju čvrsto jer su kontaminirani.	Postavite prekidač A11 u položaj "O" (isključeno). Odspojite kabel napajanja iz utičnice. Ispraznite sok iz komore za cijedenje soka A5 . Pažljivo rastavite sokovnik prema uputama u poglavlju RASTAVLJANJE SOKOVNIKA. Operite odvojive dijelove A3–A5 pod tekućom vodom i pravilno očistite prljavi silikonski čep A8 ili brtveći prsten A6 . Pridržavajte se uputa u poglavlju ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE. Nakon čišćenja osušite sve, pravilno zatvorite silikonski čep A8 i vratite brtveći prsten A6 na njegovo mjesto. Ako je površina jedinice motora A12 prljava, očistite je i prema uputama u poglavlju ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.
Sok curi na spoju između poklopca i komore za cijedenje soka A5 .	Otvor za sok A9 je zatvoren. Komora za cijedenje soka A5 je prepunjena.	Zaustavite sokovnik. Otvorite čep izlaza A9 kako bi sok mogao slobodno teći u spremnik A13 . Ako je površina sokovnika prljava, odspojite utikač iz električne utičnice i očistite ga prema uputama u poglavlju ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.
A3 cijev za punjenje, poklopac i sklop sita ne mogu se ukloniti iz komore za cijedenje soka A5 .	Previše pulpe se nakupilo u komori za cijedenje soka A5 ili su u njoj zaglavljeni tvrdi sastojci.	Postavite prekidač A11 u položaj "R" (unatrag) i držite ga u tom položaju 3–5 sekundi kako biste oslobodili nakupljenu pulpu ili zaglavljene sastojke. Odspojite sokovnik iz zidne utičnice. Pričekajte da se motor potpuno zaustavi i pokušajte ponovno ukloniti cijev za punjenje A3 , poklopac i sklop sita. Ako to ne možete učiniti, ponovite gore navedeni postupak jednom ili dva puta.
Nakon upotrebe, dodaci koji dolaze u kontakt s hranom su obojeni.	Bojenje je uzrokovano pigmentima koji se prirodno pojavljuju u voću i povrću.	To je normalna pojava.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Raspon nazivnog napona	220–240V
Nazivna frekvencija.....	50/60 Hz
Nazivna snaga.....	200 W
Razred sigurnosti (zaštita od električnog udara).....	II
Razina buke.....	72 dB(A)
Brzina.....	45–65 okr/min
Kapacitet spremnika za sok.....	800 ml
Kapacitet spremnika za pulpu.....	600 ml
Radni ciklus.....	20 min
Vrijeme hlađenja.....	10–15 min

Deklarirana razina emisije buke uređaja je 72 dB(A), što predstavlja razinu A zvučne snage u odnosu na referentnu zvučnu snagu od 1 pW.

Pojmovnik izraza

Klasa sigurnosti za zaštitu od električnog udara:

Klasa II – Zaštita od električnog udara pruža se dvostrukom izolacijom ili izolacijom za zahtjevne uvjete rada.

UPUTE I INFORMACIJE O ZBRINJAVANJU RABLJENE AMBALAŽE

Rabljenu ambalažu odložite na mjesto koje je odredilo nadležno tijelo za odlaganje otpada.

ZBRINJAVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME

Rabljeni električni i elektronički proizvodi ne smiju se zbrinjavati kao uobičajeni komunalni otpad. Za pravilno zbrinjavanje i recikliranje ovih proizvoda, predajte ih na predviđena mjesta za prikupljanje. Alternativno, u nekim državama članicama Europske unije ili drugim europskim državama proizvode možete vratiti lokalnoj maloprodajnoj trgovini prilikom kupnje ekvivalentnog novog proizvoda. Pravilnim zbrinjavanjem ovog proizvoda pomažete u očuvanju dragocjenih prirodnih resursa i pridonosite sprječavanju mogućih štetnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje, koji proizlaze iz nepravilnog zbrinjavanja otpada. Za više informacija kontaktirajte lokalne vlasti ili najbliži sabirni centar za odlaganje otpada. Za nepravilno zbrinjavanja otpada ove vrste mogu se izreći kazne sukladno nacionalnim propisima.

Za pravne osobe u državama Europske unije

Za odbacivanje električne ili elektroničke opreme, zatražite potrebne informacije od vašeg prodavača ili dobavljača.

Odlaganje u državama izvan Europske unije

Potrebne informacije o pravilnom zbrinjavanju ovog proizvoda zatražite od lokalne uprave ili od svog zastupnika.

Zadržavamo pravo izmjene teksta i tehničkih parametara.

